

Số: 1500/QĐ-UBND

Cẩm Phả, ngày 12 tháng 4 năm 2019

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Ban hành Quy định phối hợp giữa các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả**

### **CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CẨM PHẢ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính quyền Địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam ngày 16/6/2014;

Căn cứ Nghị định số 64/2015/NĐ-CP ngày 06/8/2015 của Chính Phủ Quy định cơ chế phối hợp giữa các Bộ, cơ quan ngang Bộ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam;

Căn cứ Quyết định số 556/2016/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của UBND tỉnh Quảng Ninh về việc ban hành Quy chế phối hợp giữa các Sở, ban ngành, UBND các huyện, thị xã, thành phố trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh cư trú của người nước ngoài tại Quảng Ninh;

Căn cứ Báo cáo thẩm định văn bản số 92/TP ngày 12/4/2019 của phòng Tư pháp thành phố; Theo đề nghị của đồng chí Trưởng Công an thành phố,

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Điều 1:** Ban hành kèm theo Quyết định này Quy định phối hợp giữa các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả.

**Điều 2:** Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký ban hành.

**Điều 3:** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Trưởng Công an thành phố, Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các phường, xã trực thuộc thành phố chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

#### **Nơi nhận:**

- UBND tỉnh Quảng Ninh (b/c);
- Công an tỉnh Quảng Ninh (b/c);
- TT: Thành ủy; HĐND TP (b/c);
- Các phòng, ban, đơn vị của TP (p/h);
- UBND các phường, xã (p/h);
- Lưu VT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Hồng Dương**



## **QUY ĐỊNH**

**Phối hợp giữa các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã  
trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh,  
cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số: 1500/QĐ-UBND ngày 12/4/2019*

*Của Ủy ban nhân dân thành phố Cẩm Phả)*

### **CHƯƠNG I**

#### **QUY ĐỊNH CHUNG**

##### **Điều 1. Phạm vi điều chỉnh**

Quy định nguyên tắc, nội dung, hình thức phối hợp và trách nhiệm thực hiện của các phòng, ban, đơn vị và UBND các phường, xã trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả.

##### **Điều 2. Đối tượng áp dụng**

Quy định này áp dụng với các phòng, ban, đơn vị và UBND các phường, xã trực thuộc Ủy ban nhân dân thành phố Cẩm Phả.

##### **Điều 3: Nguyên tắc phối hợp**

1. Tuân thủ quy định của Nghị định số 64/2015/NĐ-CP ngày 06/8/2015 của Chính phủ Quy định cơ chế phối hợp giữa các Bộ, cơ quan ngang Bộ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam; Quyết định 556/2016/QĐ-UBND ngày 29/02/2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Ninh về việc Ban hành Quy chế phối hợp giữa các Sở, ban, ngành, UBND các huyện, thị xã, thành phố trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Quảng Ninh và văn bản pháp luật liên quan.

2. Đảm bảo chủ động, thường xuyên, chặt chẽ, kịp thời, tạo điều kiện thuận lợi cho người nước ngoài hoạt động, cư trú tại thành phố Cẩm Phả theo quy định của pháp luật.

3. Bảo đảm chỉ đạo, điều hành tập trung, thống nhất quy định của Luật Nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam và hướng dẫn của Bộ Công an, Công an tỉnh; Công an thành phố Cẩm Phả chủ trì trong công tác quản lý nhà nước về hoạt động, cư trú của người nước ngoài tại Cẩm Phả; các phòng, ban, đơn vị và UBND các phường, xã căn cứ chức năng,



nhiệm vụ, quyền hạn có trách nhiệm phối hợp chặt chẽ với Công an thành phố trong công tác này.

4. Không làm ảnh hưởng đến chức năng, nhiệm vụ và hoạt động chuyên môn của các cơ quan liên quan.

#### **Điều 4. Hình thức phối hợp**

1. Trao đổi ý kiến, cung cấp thông tin bằng văn bản theo yêu cầu của cơ quan chủ trì, cơ quan phối hợp.

2. Thông qua các cuộc họp liên ngành định kỳ, đột xuất.

3. Thông qua các hội nghị sơ kết, tổng kết.

4. Thông qua việc thanh tra, kiểm tra của các đoàn công tác liên ngành.

5. Thông qua Quy định phối hợp giữa các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã theo quy định của Ủy ban nhân dân thành phố.

6. Các hình thức khác.

## **CHƯƠNG II**

### **NỘI DUNG VÀ TRÁCH NHIỆM PHỐI HỢP**

#### **Điều 5. Phối hợp trong xây dựng, ban hành văn bản quy phạm pháp luật**

1. Công an thành phố có trách nhiệm chủ trì, phối hợp với các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã xây dựng, trình UBND thành phố ban hành các văn bản quy phạm pháp luật liên quan công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố.

2. Các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã trao đổi với Công an thành phố trước khi trình cơ quan có thẩm quyền ban hành văn bản quy phạm pháp có nội dung liên quan đến việc nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Cẩm Phả.

#### **Điều 6. Phối hợp trong tổ chức thực hiện pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam**

1. Công an thành phố có trách nhiệm:

a) Trao đổi, thông báo cho các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã chủ trương, biện pháp thực hiện công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam;

b) Phối hợp với các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã tổ chức tập huấn nghiệp vụ, hướng dẫn cho các tổ chức, cá nhân liên quan đến việc giải quyết các tình hình, vụ việc của người nước ngoài trên địa bàn thành phố.

2. Công an thành phố, phòng Tư pháp thành phố căn cứ chức năng nhiệm vụ được phân công có trách nhiệm hướng dẫn cơ quan, tổ chức, các nhân trên địa bàn thực hiện quy định của pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố.

#### **Điều 7. Phối hợp trong công tác quản lý cư trú của người nước ngoài**



1. Ban Chỉ huy quân sự thành phố trao đổi cho Công an thành phố thông tin về khu vực, địa điểm cấm, hạn chế người nước ngoài hoạt động, cư trú theo quy định của pháp luật Việt Nam.

2. Các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã căn cứ chức năng, nhiệm vụ có trách nhiệm hướng dẫn cơ quan, tổ chức mời, bảo lãnh người nước ngoài nhập cảnh phối hợp với cơ sở lưu trú thực hiện việc khai báo tạm trú của người nước ngoài theo quy định tại Điều 33 và Điều 34 của Luật Nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam; phát hiện và kịp thời phối hợp với cơ quan chức năng giải quyết các vấn đề phát sinh liên quan đến người nước ngoài tại địa bàn thành phố.

3. Các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã trực thuộc UBND thành phố Cẩm Phả chỉ đạo cơ quan chức năng phối hợp chặt chẽ với Công an thành phố thực hiện việc khai báo tạm trú và quản lý cư trú của người nước ngoài ở địa phương qua mạng Internet.

4. Các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã kịp thời trao đổi với Công an thành phố thông tin về việc cấp giấy tờ, thủ tục có liên quan đến người nước ngoài tại địa bàn thành phố.

**Điều 8: Phối hợp trong thanh tra, kiểm tra, giải quyết khiếu nại, tố cáo trong công tác quản lý nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại địa bàn thành phố Cẩm Phả**

1. Căn cứ chức năng, nhiệm vụ được phân công, các phòng, ban, đơn vị, chức năng phối hợp với Công an thành phố tiến hành thanh tra, kiểm tra việc thực hiện và chấp hành các quy định pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài trên địa bàn thành phố.

2. Giải quyết khiếu nại tố cáo về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả được thực hiện theo quy định của Luật Khiếu nại, Luật Tố cáo.

**Điều 9: Phối hợp xử lý vi phạm pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả**

1. Xử lý vi phạm pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài trên địa bàn thành phố được tiến hành theo quy định hiện hành của pháp luật Việt Nam, hướng dẫn của Bộ Công an, Công an tỉnh Quảng Ninh. Công an thành phố kịp thời thông báo cho các cơ quan liên quan phương thức, thủ đoạn vi phạm pháp luật trong lĩnh vực nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam để chủ động phối hợp phòng ngừa, phát hiện, xử lý.

2. Trường hợp người nước ngoài vi phạm pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú tại Việt Nam thuộc diện ưu đãi, miễn trừ thì thực hiện theo quy định của pháp luật về quyền ưu đãi, miễn trừ dành cho cơ quan đại

diện ngoại giao, cơ quan lãnh sự và cơ quan đại diện của tổ chức quốc tế tại Việt Nam.

**Điều 10: Phối hợp trong việc thống kê nhà nước về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài trên địa bàn TP Cẩm Phả**

1. Công an thành phố chỉ đạo Đội An ninh nhân dân-Công an thành phố chủ trì thực hiện thống kê nhà nước về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại thành phố Cẩm Phả và gửi báo cáo số liệu thống kê theo quy định.

2. Phòng Lao động Thương binh và Xã hội thành phố thực hiện việc thống kê số liệu người nước ngoài lao động trên địa bàn trao đổi cho Đội An ninh nhân dân - Công an thành phố khi có yêu cầu.

3. Các phòng, ban, đơn vị, UBND các phường, xã thống kê số liệu người nước ngoài làm việc với các tổ chức, đơn vị trực thuộc trao đổi cho Đội An ninh, Công an thành phố để phối hợp quản lý.

**Điều 11: Phối hợp phổ biến giáo dục pháp luật về nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam**

Công an thành phố chủ trì, phối hợp với phòng Tư pháp thành phố, phòng Văn hóa thông tin thành phố, Trung tâm Truyền thông – Văn hóa, UBND các phường, xã tuyên truyền phổ biến sâu rộng pháp luật nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam trên địa bàn thành phố./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Hồng Dương**